

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch Ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5639882

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LNZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

15.02.2024

Creationday

14.02.2024

10) Your sign

11) Your Order No. 550004521401

Date 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place CHub

6) Freight

7) Delivery

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

14) Our Order-No.

25703082

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

21) Packing type

10 PAL

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

309016

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.005.456

V03

Partnumber customer 2510268314

Control Unit;ATDG-1-4.6

800

Qty (ts)

+/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita' dichiarata: 800
 Quantita' effettiva: 800
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantita' Imballi: NO
 Conformita' alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 20/12/24
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70126 Modugno (BA)
 20 FEB 2024
 "Ricevuto con riserva di verifica su quantita' e quantita'"

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw. Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



MFC30ARR3

BVE13384

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240215			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1446254						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	34	PAL	CFR		3,935.000	
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR			3,935.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmennyve, freight paid, frel Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrel x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240215			24 Az áru átvétele; Kelet Goods received; Date on..... Gut empfangen; Datum am.			
22 Aláírás és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY cHUB Hatvan VAT: HU10000003018			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KOVÁCS NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)			
25 Jámű Vehicle Fahrzeug			Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast		
			AB22MYD			
			AB50TIR			

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó költi ki saját felelősségére.

Versäzteses áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

20 FEB 2024

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"